
THE PROVINCIAL PARKS ACT
(C.C.S.M. c. P20)

Park Fees Regulation, amendment

Regulation 227/2011
Registered December 22, 2011

Manitoba Regulation 148/96 amended
1 The *Park Fees Regulation, Manitoba Regulation 148/96*, is amended by this regulation.

2(1) Subsection 16(1) is repealed.

2(2) Subsection 16(1.1) is replaced with the following:

Motor vehicle permit fees

16(1.1) The fees payable for motor vehicle permits are as follows:

- (a) for a motor vehicle other than a bus,
 - (i) for a daily permit \$3.81,
 - (ii) for a three-day permit \$7.62,
 - (iii) for an annual permit \$28.57;
- (b) for a bus,
 - (i) for a daily permit \$19.05,
 - (ii) for a three-day permit \$28.57,
 - (iii) for an annual permit \$95.24.

LOI SUR LES PARCS PROVINCIAUX
(c. P20 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur les droits relatifs aux parcs

Règlement 227/2011
Date d'enregistrement : le 22 décembre 2011

Modification du R.M. 148/96
1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur les droits relatifs aux parcs, R.M. 148/96*.

2(1) Le paragraphe 16(1) est abrogé.

2(2) Le paragraphe 16(1.1) est remplacé par ce qui suit :

Droits pour les véhicules automobiles

16(1.1) Les droits exigibles pour les permis pour véhicules automobiles sont les suivants :

- a) véhicules automobiles, à l'exception des autobus :
 - (i) permis quotidien 3,81 \$,
 - (ii) permis de trois jours 7,62 \$,
 - (iii) permis annuel 28,57 \$;
- b) autobus :
 - (i) permis quotidien 19,05 \$,
 - (ii) permis de trois jours 28,57 \$,
 - (iii) permis annuel 95,24 \$.

3 Section 18 is replaced with the following:

Nightly camping permit fee

18 The fee, including GST, payable for a permit to occupy an individual campsite within a provincial park for one night is the amount determined by the following formula:

$$(A + B) \times 1.05$$

In this formula,

A is

- (a) for a campsite with basic service, \$10,
- (b) for a campsite with electrical service, \$14,
- (c) for a campsite with electrical/water service, \$15,
- (d) for a campsite with full service, \$17;

B is the total of the amounts specified for those of the following facilities or services that are provided in the campground:

- (a) washrooms with running water, \$2,
- (b) showers provided without additional charge, \$2,
- (c) supply of firewood provided without additional charge, \$4,
- (d) wireless internet access, \$2,

less \$1 if the facilities referred to in clauses (a) and (b) are provided in the same building or, in the opinion of the director, at a limited level of convenience.

3 L'article 18 est remplacé par ce qui suit :

Droits de camping pour une nuit

18 Les droits, y compris la TPS, exigibles pour un permis d'occupation pendant une nuit d'un emplacement de camping situé dans un parc provincial correspondent à la somme obtenue à l'aide de la formule suivante :

$$(A + B) \times 1,05$$

Dans la présente formule :

A représente :

- a) pour un emplacement sans service, 10 \$,
- b) pour un emplacement où est fournie l'électricité, 14 \$,
- c) pour un emplacement où sont fournies l'eau et l'électricité, 15 \$,
- d) pour un emplacement viabilisé, 17 \$;

B représente le total des sommes prévues pour les installations ou les services indiqués ci-dessous qui sont fournis dans le terrain de camping moins 1 \$ si les installations visées aux alinéas a) et b) se trouvent dans le même bâtiment ou si, selon le directeur, leur commodité est limitée :

- a) toilettes alimentées en eau courante, 2 \$,
- b) douches fournies sans frais supplémentaires, 2 \$,
- c) provision de bois de chauffage fournie sans frais supplémentaires, 4 \$,
- d) Internet sans fil, 2 \$.

4 Subsection 19(1) is replaced with the following:

Seasonal camping permit fees

19(1) The fee, including GST, payable for a permit to occupy an individual campsite within a provincial park for one season is the amount determined by the following formula:

$$SF = (\text{Base fee} \times (30 + N)) \times 1.05$$

In this formula,

SF is the seasonal camping permit fee;

N is the number of weekend nights that a campsite is available for camping outside of the May long weekend to Labour Day period.

The base fee is determined by the following formula:

$$(A + B + C)$$

In this formula,

A is

- (a) for a campsite with basic service, \$10,
- (b) for a campsite with electrical service, \$14,
- (c) for a campsite with electrical/water service, \$15,
- (d) for a campsite with full service, \$17;

B is the total of the amounts specified for the following facilities or services that are provided in the campground:

- (a) washrooms with running water, \$2,
- (b) showers provided without additional charge, \$2,

4 Le paragraphe 19(1) est remplacé par ce qui suit :

Droits de camping saisonniers

19(1) Les droits, y compris la TPS, exigibles pour un permis d'occupation pendant une saison d'un emplacement de camping situé dans un parc provincial correspondent à la somme obtenue à l'aide de la formule suivante :

$$SF = (\text{droits de base} \times (30 + N)) \times 1,05$$

Dans la présente formule :

SF représente les droits de permis saisonniers;

N représente le nombre de nuits de fin de semaine pendant lesquelles un emplacement de camping est libre, à l'exception de la période allant de la longue fin de semaine de mai jusqu'à la fête du Travail.

Les droits de base sont obtenus à l'aide de la formule suivante :

$$(A + B + C)$$

Dans la présente formule :

A représente :

- a) pour un emplacement sans service, 10 \$,
- b) pour un emplacement où est fournie l'électricité, 14 \$,
- c) pour un emplacement où sont fournies l'eau et l'électricité, 15 \$,
- d) pour un emplacement viabilisé, 17 \$;

B représente le total des sommes prévues pour les installations ou les services indiqués ci-dessous qui sont fournis dans le terrain de camping moins 1 \$ si les installations visées aux alinéas a) et b) se trouvent dans le même bâtiment ou si, selon le directeur, leur commodité est limitée :

- a) toilettes alimentées en eau courante, 2 \$,
- b) douches fournies sans frais supplémentaires, 2 \$,

(c) supply of firewood provided without additional charge, \$4,

c) provision de bois de chauffage fournie sans frais supplémentaires, 4 \$,

(d) wireless internet access, \$2,

d) Internet sans fil, 2 \$;

less \$1 if the facilities referred to in clauses (a) and (b) are provided in the same building or, in the opinion of the director, at a limited level of convenience;

C représente :

a) 4 \$, si le permis est renouvelable annuellement sans tirage au sort,

C is

b) 1,50 \$, dans les autres cas.

(a) \$4 if the permit for the campsite is renewable annually without a draw,

(b) \$1.50 in any other case.

5 Subsection 27(1) is amended by striking out "\$7.60" and substituting "\$9.00".

5 Le paragraphe 27(1) est modifié par substitution, à « 7,60 \$ », de « 9 \$ ».

6 Subsection 27(2) is amended by striking out "\$1.90" and substituting "\$3.00".

6 Le paragraphe 27(2) est modifié par substitution, à « 1,90 \$ », de « 3 \$ ».

7 Section 28 is replaced with the following:

7 L'article 28 est remplacé par ce qui suit :

Fees for family vacation cabins

Droits de location de chalets familiaux

28 The following fees are payable for each night spent at a family vacation cabin operated by the minister at Hecla/Grindstone Provincial Park and Camp Morton Provincial Park:

28 Les droits de location pour une nuit d'un chalet familial que gère le ministre au parc provincial Hecla/Grindstone et au parc provincial de Camp Morton sont les suivants :

Hecla/Grindstone Provincial Park

Parc provincial Hecla/Grindstone

- (a) cabin type "A"
(6 bed) \$45.21;
- (b) cabin type "B"
(4 bed) \$37.97;
- (c) cabin type "C"
(2 bed) \$30.72;
- (d) premium \$58.20.

- a) chalet de type A
(6 lits) 45,21 \$;
- b) chalet de type B
(4 lits) 37,97 \$;
- c) chalet de type C
(2 lits) 30,72 \$;
- d) chalet haut de gamme 58,20 \$.

Camp Morton Provincial Park

Parc provincial de Camp Morton

- (a) single cabin \$70.04;
- (b) duplex cabin per unit \$64.26.

- a) chalet unifamilial 70,04 \$;
- b) duplex (par unité) 64,26 \$.

8 Section 28.1 is amended by striking out "\$42" and substituting "\$46".

8 L'article 28.1 est modifié par substitution, à « 42 \$ », de « 46 \$ ».

9 Section 30 is replaced with the following:

9 L'article 30 est remplacé par ce qui suit :

Special event fees

30 The fees to conduct a special event in a provincial park are as follows:

Droit pour événements spéciaux

30 Les droits exigibles pour la tenue d'événements spéciaux dans un parc provincial sont les suivants :

- (a) minor event \$25;
- (b) major event \$50.

- a) événement mineur 25 \$;
- b) événement important 50 \$.

10 Subsection 32(3) is amended by striking out "\$30." and substituting "\$50".

10 L'alinéa 32(3)b) est modifié par substitution, à « 30 \$ », de « 50 \$ ».

Coming into force

11(1) This regulation, except section 2, comes into force on January 1, 2012.

Entrée en vigueur

11(1) Le présent règlement, à l'exception de l'article 2, entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

11(2) Section 2 comes into force on May 1, 2012.

11(2) L'article 2 entre en vigueur le 1^{er} mai 2012.